

Số: **04/NQ-HĐND**

*Cần Thơ, ngày 10 tháng 7 năm 2015*

**NGHỊ QUYẾT**

**Về việc sửa đổi, bổ sung dự toán thu, chi ngân sách và phân bổ dự toán ngân sách năm 2015 tại Nghị quyết số 16/NQ-HĐND ngày 05 tháng 12 năm 2014 của Hội đồng nhân dân thành phố Cần Thơ về việc quyết định dự toán thu, chi ngân sách và phân bổ dự toán ngân sách năm 2015**

**HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN THÀNH PHỐ CẦN THƠ  
KHÓA VIII, KỲ HỌP THỨ MƯỜI SÁU**

Căn cứ Luật Tổ chức Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân ngày 26 tháng 11 năm 2003;

Căn cứ Luật Ngân sách nhà nước ngày 16 tháng 12 năm 2002;

Căn cứ Nghị định số 60/2003/NĐ-CP ngày 06 tháng 6 năm 2003 của Chính phủ quy định chi tiết và thi hành Luật Ngân sách nhà nước;

Căn cứ Thông tư số 84/2014/TT-BTC ngày 27 tháng 6 năm 2014 của Bộ Tài chính về hướng dẫn xây dựng dự toán ngân sách nhà nước năm 2015;

Căn cứ Quyết định số 2138/QĐ-TTg ngày 28 tháng 11 năm 2014 của Thủ tướng Chính phủ về giao dự toán ngân sách nhà nước năm 2015;

Căn cứ Quyết định số 3043/QĐ-BTC ngày 28 tháng 11 năm 2014 của Bộ Tài chính về việc giao dự toán thu, chi ngân sách nhà nước năm 2015;

Sau khi xem xét Tờ trình số 32/TTr-UBND ngày 03 tháng 7 năm 2015 của Ủy ban nhân dân thành phố về việc sửa đổi, bổ sung dự toán thu, chi ngân sách và phân bổ dự toán ngân sách năm 2015; Báo cáo thẩm tra số 274/BC-HĐND-KTNS ngày 03 tháng 7 năm 2015 của Ban kinh tế và ngân sách; ý kiến thảo luận của đại biểu Hội đồng nhân dân thành phố,

**QUYẾT NGHỊ:**

**Điều 1.**

Quyết định dự toán sửa đổi, bổ sung thu, chi ngân sách năm 2015 của thành phố và các quận, huyện như sau:

**A. Dự toán bổ sung thu NSNN trên địa bàn năm 2015:** (ĐVT: triệu đồng)

<b>Tổng số: (I + II)</b>	<b>563.073</b>
<b>I. Thu bổ sung dự toán năm 2015:</b>	<b>50.000</b>
1. Nguồn vay tín dụng ưu đãi của Ngân hàng Phát triển Việt Nam:	50.000
<b>II. Thu từ nguồn thu trong dự toán các năm trước chuyển sang:</b>	<b>513.073</b>
1. Nguồn thu xử phạt hành chính trong lĩnh vực ATGT đường bộ, đường thủy nội địa của ngân sách TP năm 2014:	757
2. Nguồn tiền sử dụng đất năm 2014:	14.940
3. Nguồn cân đối ngân sách địa phương năm 2014:	7.000
4. Nguồn tiền thuê mặt đất, mặt nước năm 2014:	4.350
5. Nguồn tiền thu vượt XSKT năm 2014:	37.268
6. Nguồn xổ số kiến thiết năm 2014:	2.000
7. Nguồn thực hiện cải cách tiền lương còn dư chuyển sang năm 2014 được sử dụng để chi đầu tư:	270.000
8. Nguồn kết dư ngân sách năm 2014 (tạm tính):	42.481
9. Nguồn thu vượt tiền sử dụng đất và tiền bán nhà năm 2014:	51.908
10. Nguồn tiền đấu giá quyền sử dụng đất, khu đất tại số 209 đường 30 tháng 4:	70.000
11. Nguồn bổ sung có mục tiêu của ngân sách trung ương:	3.000
12. Nguồn tồn quỹ ngân sách năm 2014 chuyển sang năm 2015:	9.369

**B. Dự toán sửa đổi, bổ sung chi ngân sách năm 2015:** (ĐVT: triệu đồng)

<b>Tổng số: (I+II)</b>	<b>563.073</b>
<b>I. Chi cân đối ngân sách địa phương:</b>	-
<b>Chi thường xuyên:</b>	-
- Sự nghiệp kinh tế:	2.513
- Sự nghiệp giáo dục, đào tạo và dạy nghề:	8.058
- Sự nghiệp y tế:	465
- Sự nghiệp văn hóa thông tin:	5.208
- Sự nghiệp phát thanh truyền hình:	429
- Sự nghiệp thể dục thể thao:	3.228
- Chi đảm bảo xã hội:	40.269

- Chi quản lý hành chính:	-807
- Chi an ninh - quốc phòng:	3.177
+ An ninh:	609
+ Quốc phòng:	2.568
- Chi ngân sách xã:	1.980
- Chi khác:	-
- Các khoản chi thường xuyên phát sinh trong năm:	-64.520
<b>II. Chi đầu tư từ các nguồn bổ sung: (1 + 2)</b>	<b>563.073</b>
<b>1. Chi từ nguồn thu bổ sung dự toán năm 2015:</b>	<b>50.000</b>
- Chi từ nguồn vay tín dụng ưu đãi của Ngân hàng Phát triển Việt Nam:	50.000
<b>2. Chi từ nguồn thu trong dự toán các năm trước chuyển sang:</b>	<b>513.073</b>
- Chi từ nguồn thu xử phạt hành chính trong lĩnh vực ATGT đường bộ, đường thủy nội địa của ngân sách thành phố năm 2014:	757
- Chi từ nguồn tiền sử dụng đất năm 2014:	14.940
- Chi từ nguồn cân đối ngân sách địa phương năm 2014:	7.000
- Chi từ nguồn tiền thuê mặt đất, mặt nước năm 2014:	4.350
- Chi từ nguồn tiền thu vượt XSKT năm 2014:	37.268
- Chi từ nguồn xổ số kiến thiết năm 2014:	2.000
- Chi từ nguồn thực hiện cải cách tiền lương còn dư chuyển sang năm 2014 được sử dụng để chi đầu tư:	270.000
- Chi từ nguồn kết dư ngân sách năm 2014 (tạm tính):	42.481
- Chi từ nguồn thu vượt tiền sử dụng đất và tiền bán nhà năm 2014:	51.908
- Chi từ nguồn tiền đấu giá quyền sử dụng đất, khu đất tại số 209 đường 30 tháng 4:	70.000
- Chi từ nguồn bổ sung có mục tiêu của ngân sách trung ương:	3.000
- Chi từ nguồn tồn quỹ ngân sách năm 2014 chuyển sang năm 2015:	9.369

*(Đính kèm phụ lục số I, II.a, II.b, III.a, III.b, III.c, IV, V, VI)*

## **Điều 2.**

Việc phân bổ chi tiết dự toán sửa đổi, bổ sung thu, chi ngân sách của các đơn vị thuộc quận, huyện do Ủy ban nhân dân quận, huyện trình Hội đồng nhân dân cùng cấp quyết định theo quy định của Luật Ngân sách nhà nước.

### **Điều 3.**

Giao Ủy ban nhân dân thành phố chịu trách nhiệm tổ chức triển khai và chỉ đạo thực hiện tốt Nghị quyết này. Trong quá trình điều hành ngân sách, có những vấn đề phát sinh, giao Ủy ban nhân dân thành phố trao đổi thống nhất với Thường trực Hội đồng nhân dân thành phố giải quyết và báo cáo Hội đồng nhân dân thành phố tại kỳ họp gần nhất.

Giao Thường trực Hội đồng nhân dân, các Ban của Hội đồng nhân dân và đại biểu Hội đồng nhân dân thành phố tăng cường giám sát việc thực hiện Nghị quyết này.

Nghị quyết này có hiệu lực thi hành kể từ ngày Hội đồng nhân dân thành phố Cần Thơ khóa VIII, kỳ họp thứ mười sáu thông qua ngày 10 tháng 7 năm 2015 và được phổ biến trên các phương tiện thông tin đại chúng./.

#### ***Nơi nhận:***

- Ủy ban thường vụ Quốc hội;
- Chính phủ;
- Ban Công tác đại biểu - UBTWQH;
- Văn phòng Quốc hội;
- Văn phòng Chính phủ;
- Bộ Tài chính;
- Đoàn đại biểu Quốc hội TP Cần Thơ;
- Thường trực Thành ủy;
- Thường trực HĐND thành phố;
- UBND thành phố;
- UBNDTTQVN thành phố;
- Đại biểu HĐND thành phố;
- Sở, ban, ngành và đoàn thể thành phố;
- Thường trực HĐND, UBND quận, huyện;
- Website Chính phủ;
- TT Công báo, Chi cục VT-LT thành phố;
- Báo Cần Thơ, Đài PT và TH TP. Cần Thơ;
- Lưu: VP,HĐ,250.

#### **CHỦ TỊCH**

**Phạm Văn Hiểu**